



Dohoda č. P/2000010/36/14

o náhrade za obmedzenia v užívaní nehnuteľností
v pásme ochrany verejného vodovodu stavby
„Šútovce – prívod vody „

uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb., v znení neskorších predpisov
a § 20 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení
zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Dohoda“)

Článok I. – Účastníci dohody

1. Povinný:

Pozemkové spoločenstvo Urbariát Horné Šútovce
Šútovce 156, 972 01 Bojnice

Bankové spojenie:

číslo účtu: [REDACTED]

(ďalej aj len „Povinná“)

2. Poskytovateľ náhrady:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

V mene ktorej konajú:

Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.

Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

IČO: 36 056 006 IČ DPH: SK2020095726

(ďalej aj „Poskytovateľ“)

Článok II. – Relevantné údaje

- Povinný je vlastníkom pozemkov v kat. území Horné Šútovce obce Šútovce, okres Prievidza, vedených :**
 - ❖ **KN-E parc. číslo 1188, 1182, 1131, 1166/1, 1274/1, 817, druh pozemku trvalé trávne porasty o celkovej výmere 52,6646 ha**
- Poskytovateľ je **vlastníkom verejného vodovodu** vybudovaného v rámci stavby „ Šútovce – prívod vody“ (ďalej len „Stavba“ a „Verejný vodovod“) na pozemkoch v kat. území Horné Šútovce špecifikovaných v bode 1 tohto článku Dohody.
- Stavba bola stavebne povolená rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Prievidzi . pod číslom OÚŽP/2006/01771 zo dňa 12.10.2006, rozhodnutie právoplatné 12.11.2006 a na užívanie stavby bolo vydané povolenie OÚ ŽP v Prievidzi dňa 05.12.2007 pod č. OÚŽP/2007/02104, ktoré nadobudlo právoplatnosť 27.12.2007.
- Poskytovateľ ako vlastníkom verejného vodovodu **podal** na Obvodnom úrade životného prostredia v Prievidzi **žiadosť o určenie pásma ochrany verejného vodovodu** podľa § 19 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 442/2002 Z.z.“). V pásme ochrany verejného vodovodu bude v rozhodnutí o určení pásma ochrany verejného vodovodu **zakázané**: vykonávať zemné práce, umiestňovať stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k verejnemu vodovodu alebo ktoré by mohli ohroziť jeho technický stav, ďalej vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky a vykonávať terénne úpravy (§ 19 ods. 5 zákona). Oprávnenia prevádzkovateľa verejného vodovodu k cudzím nehnuteľnostiam: v nevyhnutnej miere vstupovať na cudzie pozemky v súvislosti s projektovaním, zriaďovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, prevádzkovaním alebo na účely opráv a údržby verejného vodovodu a jeho pásma ochrany, vodovodných prípojok vrátane potrebných kontrolných a ochranných zariadení a oporných a vytyčovacích bodov, odstraňovať a okliešňovať v nevyhnutnom rozsahu stromy a iné porasty ohrozujúce bezpečnosť a spoľahlivosť prevádzky verejného vodovodu vrátane potrebných kontrolných a ochranných zariadení a oporných a vytyčovacích bodov, ak to po predchádzajúcej výzve neurobil vlastníkom pozemku, jeho správca alebo

užívateľ, umiestňovať na nehnuteľnostiach orientačné označenia, ktoré je povinný udržiavať v riadnom stave budú v rozhodnutí určené v zmysle § 20 zákona č. 442/2002 Z.z.

5. Pásmo ochrany verejného vodovodu je zapísané do katastra nehnuteľnosti.
6. V súvislosti s vydaním Rozhodnutia o určení pásma ochrany verejného vodovodu **si Povinný uplatnil nárok podľa § 20 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z.z.** na vyplatenie náhrady za obmedzenie užívacieho a vlastníckeho práva k jej patriacim pozemkom.

Článok II. – Predmet Dohody

1. Predmetom tejto Dohody je **dohoda o podmienkach poskytnutia jednorazovej finančnej náhrady** podľa § 20 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z.z. (ďalej len „Náhrada“) za obmedzenia v užívaní nehnuteľnosti – pozemkov KN-E parc. **1188, 1182, 1131, 1166/1, 1274/1, 817** v kat. území Horné Šútovce, v rozsahu vyznačenom s pásmom ochrany verejného vodovodu v šírke 1,5m od vonkajšieho okraja potrubia na obidve strany v Geom.pláne č.256a/2007 zo dňa 24.08.2007, úradne overenom Správou katastra Prievidza dňa 05.09.2007 (ďalej len „Geom. plán“ a „Dotknuté pozemky“) v dôsledku výkonu oprávnení prevádzkovateľa verejného vodovodu podľa § 20 ods. 1, dodržiavania zákazov podľa § 19 ods. 5 a určení pásma ochrany podľa § 19 zákona č. 442/2002 Z.z. verejného vodovodu vybudovaného v rámci stavby „Stavba“.

Rozsah pásma ochrany verejného vodovodu na dotknutých pozemkov podľa Geom. plánu je :
celková výmera 2264 m².

2. Zmluvné strany sa dohodli na poskytnutí **Náhrady za obmedzenie v užívaní nehnuteľnosti** vo výške **6792,- Eur**, Slovom: **Šesťtisíc sedemstodevät' desiatpäť eur**, čo je 3 €/m² plochy pásma ochrany vodovodného potrubia, štyroch splátok a to nasledovne:
 - prvá splátka vo výške 1698,- EUR po nadobudnutí platnosti a účinnosti Dohody
 - druhá splátka vo výške 1698,- EUR sa uhradí v termíne do 03/2016
 - tretia splátka vo výške 1698,- EUR sa uhradí v termíne do 03/2017
 - štvrtá splátka vo výške 1698,- EUR sa uhradí v termíne do 03/2018

Takto dohodnutú Náhradu zaplatí Poskytovateľ Povinnému, jej poukázaním na účet Povinného uvedený v tejto Dohode. Pri úhrade Náhrady použije Poskytovateľ ako variabilný symbol číslo tejto Dohody.

Článok III. – Osobitné ustanovenia a dohody

1. Účastníci Dohody zhodne vyhlasujú a podpisom tejto Dohody potvrdzujú že vyplatením Náhrady podľa bodu 2 čl. II. tejto Dohody budú všetky nároky Povinného vyplývajúce z tejto Dohody vo vzťahu k Poskytovateľovi vysporiadané.
2. Povinný podpisom tejto Dohody dáva Poskytovateľovi výslovný súhlas k tomu, v súvislosti s touto Dohodou boli používané a evidované jej osobné údaje a spracovávané spôsobom ktorý je v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov.
3. Práva a záväzky z tejto Dohody prechádzajú na právnych nástupcov jej účastníkov.
4. Neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody tvoria:
 - a) kópia Geom. plánu na zameranie vecného bremena
 - b) rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia v Prievidzi o určení pásma ochrany verejného vodovodu vydaného dňa: 02.07.2012, pod číslom OÚŽP/2012/01013

Článok IV. – Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov povinne zverejnená na webovej adrese Poskytovateľa. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom zverejnenia
2. Zmeny alebo doplnky tejto Dohody je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k tejto Zmluve.
3. Účastníci Dohody vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Dohody nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
4. Účastníci Dohody zhodne vyhlasujú, že túto Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Dohoda je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Dohodu vlastnoručne podpisujú.

5. Dohoda je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením s určením 1 vyhotovenie pre Povinného a 3 vyhotovenia pre Poskytovateľa..

V Banskej Bystrici, dňa 03.03.2015

V Šútovciach, dňa 20.3.2015

Za Poskytovateľa:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

.....
Ing. Vladimír Svrbický
predseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

Povinný:

.....
Peter Ľurík
predseda spoločenstva

.....
Stanislav Rajčo
podpredseda spoločenstva

hu 2